Porównanie tłumaczeń II Koryntian 1:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Czy to zaś jesteśmy uciskani dla waszego pocieszenia i zbawienia działającego w wytrwałości tych cierpień które i my cierpimy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli zaś jesteśmy uciskani, to dla waszej pociechy i zbawienia;* jeśli jesteśmy pocieszani, to dla waszej pociechy, działającej w wytrwałości (pośród) tych samych cierpień, których i my doznajemy;[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Czy to zaś trapieni jesteśmy dla waszej zachęty i zbawienia; czy to jesteśmy zachęcani dla waszej zachęty, (tej) działającej w wytrwałości (wśród) tych cierpień, które i my cierpimy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Czy to zaś jesteśmy uciskani dla waszego pocieszenia i zbawienia działającego w wytrwałości tych cierpień które i my cierpimy

[1)] <x>560 3:13</x>; <x>540 4:15</x>